



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 14 de septiembre del 2014

**ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO TERMINACIÓN ADELANTADA DE TRABAJOS DE RECUPERACIÓN  
EN TÚNEL DE SUBTERRÁNEO DE MONTAGUE POR SUPERTORMENTA SANDY**

***Servicio del Tren R entre Brooklyn y Manhattan restaurado antes de lo programado y por debajo del presupuesto***

***Túnel reconstruido resistirá mejor futuras tormentas***

El Gobernador Andrew M. Cuomo se reunió hoy con líderes de la Autoridad de Transporte Metropolitano (por sus siglas en inglés, "MTA") y funcionarios de elección popular de la Ciudad de New York para marcar la restauración del servicio normal de la línea R del subterráneo entre Brooklyn y Manhattan. Este anuncio se da después de la exitosa reconstrucción del túnel del subterráneo de Montague que fue inundado con agua salada durante la supertormenta Sandy. El servicio R regular se reiniciará a las 6 a.m. del lunes.

El proyecto de \$250 millones se terminó antes de lo programado y por debajo del presupuesto, durante un cierre total sin precedentes del túnel del subterráneo en Montague bajo el Río East. Alrededor de 27 millones de galones de agua entraron en un tramo de 4,000 pies del túnel durante Sandy, lo que corroyó cada elemento de la infraestructura del subterráneo, desde el equipo electrónico de señalización a la iluminación del túnel y los rieles de acero mismos.

"La supertormenta Sandy trajo una increíble destrucción al sistema del subterráneo de la Ciudad de New York, pero hoy estamos dando otro gran paso para reparar el daño y fortalecer el sistema para soportar la siguiente tormenta importante", dijo el Gobernador Cuomo. "Este túnel es más seguro, más fuerte y más resistente que nunca antes, y todo en esta sección del Tren R es nuevo – nuevos rieles, nuevas señales, nuevas bombas y nuevas fuentes de poder. Hemos convertido en una prioridad principal reimaginar a nuestro estado para soportar la nueva realidad del clima extremo, y hoy es otro ejemplo de cómo ese enfoque está convirtiendo a este en un estado más seguro para todos".

Spanish

El presidente y director general de la MTA Thomas F. Prendergast dijo, “La red de transporte de New York sufrió más daños durante Sandy de los que nadie en la MTA había visto en su vida. El esfuerzo requerido para reconstruir la línea Montague fue realmente heroico. Se requirió más de un año de reconstrucción a marchas forzadas y en condiciones difíciles, pero hemos restaurado el Tren R con un viaje más suave y confiable en un túnel diseñado para soportar futuros riesgos climáticos. Estamos agradecidos con la Administración Federal de Tránsito por financiar este proyecto, y con los trabajadores cuyos esfuerzos lo hicieron realidad. Y por supuesto, quiero agradecer al Gobernador Cuomo por su liderazgo al fortalecer a la MTA y a New York, y a nuestros clientes por su paciencia, mientras reconstruíamos este túnel desde cero”.

El Tren R funcionó en dos secciones durante la mayor parte de los trabajos. Una sección del tren operó en Brooklyn, de la calle 95 en Bay Ridge a la calle Court en el centro de Brooklyn. La otra operó desde la calle Whitehall en el sur de Manhattan a la avenida 71 en Forest Hills, Queens. Los fines de semana, el Tren R operaba en una sección sobre el puente Manhattan, pero se saltaba seis paradas en el sur de Manhattan y Brooklyn.

La línea Montague fue cerrada el 3 de agosto del 2013 para permitir a los trabajadores acceso sin restricciones para remover equipos dañados de los dos túneles y demoler bancos de ductos de concreto y terracota que se habían derrumbado en ambos lados. Las cuadrillas de construcción tuvieron que entrar al tramo de 4,000 pies bajo el Rio East desde puntos de acceso en Manhattan y Brooklyn, removiendo todos los escombros e introduciendo equipos y herramientas a través de los mismos túneles. Las cuadrillas reemplazaron 11,000 pies de vía, 30,000 pies de bancos de ductos de concreto y terracota, 75,000 pies de cable eléctrico y 200,000 pies de cables para comunicaciones.

La administradora interina de la Administración Federal de Tránsito Therese McMillan dijo, “Quiero agradecer a todos los hombres y mujeres trabajadores de la MTA de New York por su inquebrantable apoyo mientras ayudamos en la plena recuperación de New York de una de las peores tormentas en la historia de la región. Los fondos que asignamos a la MTA después de la supertormenta Sandy han ayudado mucho a reparar y reconstruir su infraestructura. Estamos orgullosos de poder decir a los neoyorquinos que hoy les devolvemos una parte vital de su sistema – y es más fuerte que antes”.

Ingenieros del programa Reparar y Fortificar de la MTA diseñaron las reparaciones del túnel con una variedad de estrategias nuevas para limitar el impacto de cualquier inundación de tormentas futuras, incluyendo:

- Una sala de retransmisión de señales crítica fue reubicada del nivel de las vías a un piso más alto en el complejo de la estación Whitehall St.,

- Una sala de disyuntores en el túnel que proporciona electricidad a las vías fue sellada con medidas industriales de hermeticidad y una puerta con calidad submarina,

- Se instalaron luces de emergencia con baterías de respaldo,

Se seleccionaron nuevos cables eléctricos y para antenas en base a su capacidad para soportar inundaciones con agua, y

Se instalaron nuevos equipos de bombeo con capacidad adicional dentro del túnel.

La exitosa reapertura de la línea Montague es el segundo logro en semanas recientes del programa Reparar y Fortificar de la MTA, que está reconstruyendo una red de infraestructura que sufrió miles de millones de dólares en daños por Sandy, a la vez que la vuelve más resistente contra futuras tormentas. La línea Greenpoint, que lleva al Tren G bajo el arroyo Newtown entre Brooklyn y Queens, se reabrió después del primer cierre de cinco semanas en su historia, también para recuperarse de daños causados por inundaciones.

Nueve túneles del subterráneo de la MTA se inundaron durante Sandy, la estación de subterráneo South Ferry fue completamente inundada, las vías del Tren A sobre Jamaica Bay en Queens fueron destruidos. Dos túneles vehiculares bajo el Río East también se inundaron, el ramal Long Beach del Ferrocarril de Long Island sufrió serias inundaciones, y largos tramos de vías del Ferrocarril Metro-North también quedaron sumergidos.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

\*\*\*\*\*

**WE WORK FOR THE PEOPLE**  
PERFORMANCE \* INTEGRITY \* PRIDE